



[Advertisement - Click to support our sponsors.](#)



Friday, October 20, 2000



File photo

The John Dominis Holt award was given posthumously to George Kanahale.

‘Pana O‘ahu’ takes top Po‘okela

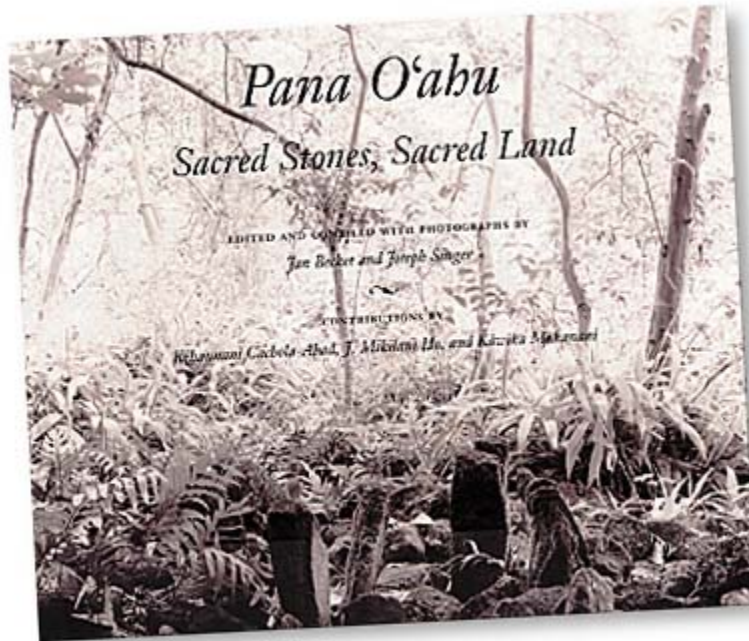
Star-Bulletin

The Hawaii Book Publishers Association Ka Palapala Po'okela Awards turn a decade old with a public ceremony at 5 p.m. today in the courtyard of the Hawai'i State Library.

Of all books published in Hawaii during 1999, 78 were chosen as entries for the 13 categories of awards. The winners are listed below.

Mutual Publishing is the leader with 17 awards, followed by the University of Hawai'i Press with 13.

University of Hawai'i Press' awards include the coveted Samuel Manaikalani Kamakau Award for Best Hawai'i Book of the Year, which goes to "Pana O'ahu: Sacred Stones, Sacred Land," edited and compiled with photographs by Jan Becket and Joseph Singer, with contributions by Kehaunani Cachola-Abad, J. Mikilani Ho and Kawika Makaanani.



Star-Bulletin
"Pana O'ahu" took honors for Best
Hawaii Book of the Year.

The other major citation is the John Dominis Holt Award for an individual who best exemplified the art and craft of book publishing in Hawaii. This year the Holt award is given posthumously to George Kanahale, educator, author and Hawaiiana booster.

"George was one of the islands' own; I adored him," said publisher and distributor Maile Meyer of Native Books. "He not only put the islands' point of view into publishing, he raised it to the level of scholarship.

"He not only met standards across the board, he raised the standards for the rest of us."

**Ka Palapala
Po 'okela winners**

Excellence in Children's Books

- ▶ Winner -- "Wailana the Waterbug," story by Greg Barrett and Jane Hopkins, adapted by Lisa Matsumoto, paintings by Michael Furuya (Mutual Publishing for the Alana Dung Research Foundation)
- ▶ Award of merit -- "Hide & Seek in Hawai'i: A Picture Game for Keiki," text and art direction by Jane Hopkins and Ian Gillespie, photography by Ray Wong (Mutual Publishing)
- ▶ Honorable mention -- "I had a Dollar in Hawai'i," by Jodi Endicott, illustrated by Hans Loffel (Palila Books)

Excellence in Non-Fiction Books

- ▶ Winner -- "Hawaiian Coral Reef Ecology," by David Gulko (Mutual Publishing)
- ▶ Award of merit -- "Hawai'i's Sea Creatures: A Guide to Hawai'i's Marine Invertebrates," by John P. Hoover, photographs by John P. Hoover, Scott Johnson, Mike Severns, and members of the Underwater Photographic Society of Hawai'i (Mutual Publishing)
- ▶ Honorable mention -- "A Native Hawaiian Garden: How to Grow and Care for Island Plants," by John L. Culliney and Bruce P. Koebele (University of Hawai'i Press) and "Shaping Hawai'i: The Voices of Women," by Joyce Chapman Lebra (Goodale Publishing)

Excellence in Literature

- ▶ Winner -- "The Tattoo," by Chris McKinney (Mutual Publishing)
- ▶ Award of merit -- "The Best of Honolulu Fiction: Stories from the HONOLULU Magazine Fiction Contest," edited by Eric Chock & Darrell Lum (Bamboo Ridge Press)
- ▶ Honorable mention -- "Dusty Exile: Looking Back at Japanese Relocation During World War II," by Catherine Embree Harris (Mutual Publishing)

Excellence in Hawaiian Culture

- ▶ Winner -- "The Queen's Songbook," by Her Majesty Queen Lili'uokalani, text and music notation by Dorothy Kahananui Gillett, edited by Barbara Barnard Smith (Hui Hanai)
- ▶ Award of merit -- "Voices of Wisdom: Hawaiian Elders Speak," by MJ Harden, photography by Steve Brinkman (Aka Press)
- ▶ Honorable mention -- "Na Mea Makamae: Hawaiian Treasures," by David Young (Palapala Press)

Excellence in Illustrative or Photographic Books

- ▶ Winner -- "Pana O'ahu: Sacred Stones, Sacred Land," edited and compiled with photographs by Jan Becket and Joseph Singer, contributions by Kehaunani Cachola-Abad, J. Mikilani Ho and Kawika Makanani (University of Hawai'i Press)
- ▶ Award of merit -- "Hawai'i," photography by Douglas Peebles, text by Jan TenBruggencate (Mutual Publishing)
- ▶ Honorable mention -- "Pacific Images: Views from Captain Cook's Third Voyage," by Eleanor C. Nordyke in collaboration with James A. Mattison Jr. (Hawaiian Historical Society)

Excellence in Specialty Books

- ▶ Winner -- "Hawai'i Sports: History, Facts, and Statistics," by Dan Cisco (University of Hawai'i Press)
- ▶ Award of merit -- "The Birds of Kaua'i," by Jim Denny (University of Hawai'i Press)
- ▶ Honorable mention -- "Battleship Missouri," by Ronn Ronck (Mutual Publishing)

Excellence in Guide Books

- ▶ Winner -- "The Hikers Guide to the Hawaiian Islands," by Stuart M. Ball, Jr. (University of Hawai'i Press)
- ▶ Award of merit -- "Hawai'i's Best Beaches," by John R. K. Clark (University of Hawai'i Press)
- ▶ Honorable mention -- "Sam Choy's Poke: Hawai'i's Soul Food," by Chef Sam Choy and Randall Francisco, recipes edited by Joannie Dobbs and Tom Matsuda, foreword by Lynn Cook (Mutual Publishing)

Excellence in Production

- ▶ Winner -- Barbara Pope for "The Queen's Songbook," (Hui Hanai)
- ▶ Award of merit -- Barbara Pope for "The Shishu Ladies of Hilo: Japanese Embroidery in Hawai'i" (University of Hawai'i Press)
- ▶ Honorable mention -- Jane Hopkins for "Hide & Seek in Hawai'i: A Picture Game for Keiki" (Mutual Publishing)

Excellence in Illustration

- ▶ Winner -- Michael Furuya for "Wailana the Waterbug" (Mutual Publishing for the Alana Dung Research Foundation)
- ▶ Award of merit -- Susan Monden for "Ethnic Culinary Herbs: A Guide to Identification and Cultivation in Hawai'i" (University of Hawai'i Press)
- ▶ Honorable mention -- Thomas Paul Rogo for "The Surfrider: A Midwestern Odyssey" (The Bess Press)

Excellence in Photography

- ▶ Winner -- Jan Becket and Joseph Singer for "Pana O'ahu: Sacred Stones, Sacred Land" (University of Hawai'i Press)
- ▶ Award of merit -- John P. Hoover for "Hawai'i's Sea Creatures: A Guide to Hawai'i's Marine Invertebrates" (Mutual Publishing)
- ▶ Honorable mention -- Jim Denny for "The Birds of Kaua'i" (University of Hawai'i Press) and Douglas Peebles for "Hawai'i" (Mutual Publishing)

Excellence in Design

- ▶ Winner -- Barbara Pope for "Na Mea Makamae: Hawaiian Treasures" (Palapala Press)
- ▶ Award of merit -- Barbara Pope for "The Shishu Ladies of Hilo: Japanese Embroidery in Hawai'i" (University of Hawai'i Press)

- ▶ Honorable mention -- Jane Hopkins for "Hide & Seek in Hawai'i: A Picture Game for Keiki" (Mutual Publishing)

Excellence in Writing Literature

- ▶ Winner -- Chris McKinney for "The Tattoo" (Mutual Publishing)
- ▶ Award of merit -- Jane Hopkins for "Hide & Seek in Hawai'i: A Picture Game for Keiki" (Mutual Publishing)

Excellence in Writing Non-Fiction

- ▶ Winner -- Shiho S. Nunes and Sara Nunes-Atabaki for "The Shishu Ladies of Hilo: Japanese Embroidery in Hawai'i" (University of Hawai'i Press)
- ▶ Award of merit -- David Gulko for "Hawaiian Coral Reef Ecology" (Mutual Publishing)
- ▶ Honorable mention -- Dan Cisco for "Hawai'i Sports: History, Facts, and Statistics" (University of Hawai'i Press)



[E-mail to Features Editor](#)

Text Site Directory:

[\[News\]](#) [\[Business\]](#) [\[Features\]](#) [\[Sports\]](#) [\[Editorial\]](#) [\[Do It Electric!\]](#)
[\[Classified Ads\]](#) [\[Search\]](#) [\[Subscribe\]](#) [\[Info\]](#) [\[Letter to Editor\]](#)
[\[Feedback\]](#)

© 2000 Honolulu Star-Bulletin
<http://archives.starbulletin.com>